

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

6994059

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

If queries please specify customer and delivernote no.
 1) Customer 5) Supplier No. LNR Paerk. LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note

7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic.own
 Post

4) Dispatchdate
 24.08.2020
 Creationday
 18.08.2020

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place

550003964301 14.11.2017

19) Shipping type extra run 20) Incoterms 2010 Delivered at pl 21) Packing type 10 PAL 22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 1.075,0 net 646,4 24) Our Order-No. 24190269

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes

1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

640

14249

*Passo 21/1570
 5010580707*

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 660
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 10
 Controfirma alla consegna di Imballaggio:
 Data Controlli: 24.8.20
 Firma

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/estrop	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw. Nr.					



N6994059

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az Irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) 3 Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)	
Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) 4 Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
Beiefügte Dokumente 5 Annexed documents SAP:425058		Az áru átvételének időpontja (helység, ország, dátum) 6 Date of receipt of goods (Place, country, date) Datum der Warenempfangnahme (Ort, Land, Datum)	
Befűtelt EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!		Az áru megnevezése 9 Name of the goods Bezeichnung	
Jól és szám 6 Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		Statisztikai szám 10 Statistical number Statisztiknummer	
Darabszám 7 Number of packages Csomagolás módja 8 Method of packing Art der Verpackung		Bruttó súly (kg) 11 Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
91 PAL		9817	
Tétel osztály 12 Item class Klasse, Ziffer, Buchstabe		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
0		0	
A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) 13 Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom	
Fuvardíj-fizetési rendelkezések 15 Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei		Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvevő Consignee Empfänger	
Bérmentés nélkül, freight to be paid, x		0	
Visszatérítés 14 Reimbursement Rückerstattung		Különleges megállapodások 20 Special agreements Besondere Vereinbarungen	
Az áru átvételének időpontja (helység, ország, dátum) 21 Date of receipt of goods (Place, country, date) Datum der Warenempfangnahme (Ort, Land, Datum)		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
Hatvan am 2020.08.19.		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
A fuvarozó aláírása és bélyegezője 22 Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Az áru átvételének időpontja (helység, ország, dátum) 24 Goods received: Date and place of receipt Datum und Ort der Warenempfangnahme	
3000 Hatvan, Hatvan, Hungary 25 Vehicle Registration number Kennzeichen		70026 Modugno (BA)	
AR26MIG AR15EUD		24 AGO 2020	
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			